



Ábúðarskjöl Laugarness og Engeyjar.
1668-1839

Aðfnr. 1360, örk 3

Tekið af vef Borgarskjalasafnsins

www.borgarskjalasafn.is

Heimilt er að vitna í skjölin og skal þá geta uppruna þeirra.

Skönnun þessara skjala var styrkt af Þjóðskjalasafni Íslands.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

1734.

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

© Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Anno 1734 fún 4^{da} Júnij fún n^o föstunagun 1 fastö
 un, vönu r^opt^our^onging M^o Torfa Harfsonar Londe
 manns afant Marfa Sveinbeabnarsonar, ad Laugar
 rese uppst^ofnun af ve vundunskrifidun^o ^oalidun fang
 far vnsand^o fardar fuit, fra Troium adunskun
 ur Marfa un v^olun, un v^olunskun. M^o Londemann
 vid tollu, i lidun v^olun og na ^olun^o Guva boggia

- 1^o Þoar dir und 2^o dirustofun Guva a fannun und for
 afalgu þör þil þfar og þantar þin bot
- 2^o Andur Guv þin fadun langl und 2^o þellun 2^o þofun
 1^o þila 1^o þorun 4^o þil þorun lang þorun
 mounas og þil þorun þofun a v^olun þar þin þalar
- 3^o þar þuar af v^olun þorun a millu þkala þun og þad
 þofu ganga und 2^o þellun þin a þorun þyðis og þor
 unun þorun og gounu a v^olun þar þog
- 4^o þar þuar af un gangu til þad þofu og Eðu Guv, þarf 2^o
 þadun lang und 4^o þofun ad þoran og þun þil
 þorun þun, und 3^o þun þellun og þorun un
 þorun und gounu a v^olun ad alidun þad þog un þigun
 þarun og þil þorun þar þuar af un gangu fra v^olun
 þil þad þofu und 2^o þellun þorun unun þorun
 mounas og gounu a v^olun þad þog ad alidun og þorun
 þiga þandun þorun þantar þo þin bot.
- 5^o Þad þofa þoar af þal til þorun þarla und 6^o þofun
 2^o þellun 2^o þellun þorun þorun und moun

6^o äb og fialvidar ærffer ðinnstadar fimm og Kantar ðm
böl und gomlun lablogun og lökun molldar æggjun
Eld Jus sum böð. Ödur og Naste Gafa næsta är brúlad
und 4^m þöfum 2^o sellun 2^o bitun þörunum þörunum
og þömlögu ærffer þöðrlög ad ödurun nu æggjun gö-
mlun og löfun og Kantar ðm böf höst anan Eld Jus
ðis und 2^o fua bitun og 2^o þörunum þörunum.

7^o Skala i fösun þaggölfun noelud til gungun framän
und lablogu og til gungun fela ödur þömla bita
und 5 bitun und 5 þar þörunum sellun a badar
ödur und 10 þöfum langböndun a badar ödur und
fialvidar og faura ærffer und 3^o ömunum sum Naste
þöfur brúlad 2 ad norðan 1 ad önan und þöðun og
lykilþörlögun gomlun þörun og þar til þörunum öm
við.

8^o Þus möls öid Skalan öður ur þöar gungun und 5 bit
un 5 þar þörunum und þöðsellun og ödur þöðun a
badar ödur und öura þöfum og lablogu þöð a fösun
og gömlu fela ödur þömla bita og 2^o gomlun fösun
öfur und öm fialvidar ærffer þetta Jus al þöðrlög
ad æggjun og ödurun.

9^o Fös und fösun þörun a öura ödu af öura öid
ur þöður öður næsta til þöð und öura þöfum og þöð
a fösun öra. Jus þöðrlög öfur allt ad æggjun og öid
un öfur ötan lastaða mön ööð.

10^o Þus öst a öadun sum Naste ögur i tött Gaf ödur og öm
öngst öppöör Gafa i 2^o þaggölfun und öura þöfum
3^o bitun 6 þöfum þörunum þörunum 2^o lykilþörlögun
öidun og öura þöðna ærffer þö næst þöð af öjun
ödurun, þösa Jus öid öid næst löggia a þöml und
fela i þöfum og öm ömun til þörunum öm i öal

11^o .. annur til ofan á lags áður skrifaðra gæddar Guða
Rey gæddur þinn þadur lasin sin nafna Alid þinnur
og þannar þinn bót. Og þar mi Lande Drottinn er ver
þe þadur og ingun þaus fullmagnus þinn mitt skrif
af þonum fyrir þe þroducerad þyðvar gæddar Guða
er þollar af nafna á þværandr þer liebtum þinn er þad
ofan á lag þyðva gæddar Guða í þetta þin af nafna þollidur
þal skrif þyðva Lande Drottens til þonni. og þá nafn
þa Alid þau þialfur þor sinast þe er þinn ofan lagid
þon þinn þetta þyðva Guða á Glæddum þandandr þin þin
þer Lande Drottinn þa þillgar nafn þinn þinn ad þadur
Alid þa þil og þon þialtalyn und þinn þinn und þe
þinn þar þe þollidur þinn af þer þer þer þer þer
þin þyð og þyðþu. þannan og ofan skrifad þonni þer
á þanna þadur og þyð þon. þinn þinn þinn

þessera þinn skrifadur þess þialtalyn
Jon Olafsson
Þyð Olafsson

Það er líklegt að
stafræn útgáfa
1734